FI — CONDUCTOR ESD®

Användarinformation om skyddshandskar enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/425 av den 9 mars 2016

Neulottu ja pinnoitettu suojakäsine. Handskarna överensstämmer med standarden EN 388:2016, EN 16350:2014, EN 1149-2:1997 i samband med EN 420:2003+A1:2009 . Detta indikeras av beteckningen på handskarna eller förpackningen. Handskarna är inte vattentäta och testades inte med avseende på beständighet mot syror.

Tillgängliga storlekar enligt EN 420:2003+A1:2009
Storlek – 6
Minsta längd på handsken, mm mm – 220
Storlek – 7
Minsta längd på handsken, mm mm – 230
Storlek – 8
Minsta längd på handsken, mm mm – 240
Storlek – 9
Minsta längd på handsken, mm mm – 250
Storlek – 10
Minsta längd på handsken, mm mm – 260
Storlek – 11
Minsta längd på handsken, mm mm – 240

EN 388:2016 Standard

CE CAT.II EAC TP TC 019/2011 | EN 388: 2016 2121X | EN 420:2003 +A1:2009 | EN 16350: 2014 EN 1149-2: 1997

Mekaniska uppgifter enligt EN 388:2016 (skyddsnivåer)

Nötningsmotstånd	2 (0-4)
Skärbeständighet	1 (0-5)
Rivhållfasthet	2 (0-4)
Punkteringsmotstånd	1 (0-4)
TDM: Skärbeständighet	X (A=lägsta – F=högsta)

* Resultaten av mekaniska prov som uppnåddes på handskens handflateområde
Vertikal elektrisk resistans enligt EN 16350:2014 och EN 1149-2:1997, (Ω)
Genomsnittliga värden för vertikal resistans:

Handflata	$2{,}4 \times 10^6$
Bakre del	$< 10^5$
Manschett	$1{,}5 \times 10^6$

Märkningar på handskar
Beteckning av varumärke - RS ; modellnamn Conductor ESD; storlek; märkning - europeisk certifiering, EAC-märkning; grafisk symbol för EN 388:2016 -standard och tillämpade beteckningar för skyddsnivåer mot mekaniska risker, grafisk symbol för EN EN 16350:2014, EN 1149-2:2001 det anmälda organets identifikationsnummer, tillverkningsår; det anmälda organets identifikationsnummer; information om överensstämmelse med EN 420:2003+A1:2009 standard, information om säkerhetskategori.
Rengöring / underhåll
Innan man tar på sig handskar (både nya och begagnade), särskilt efter att de rengjorts, bör man noggrant kontrollera att de inte skadats. Handskar får inte lämnas förorenade om man tänker använda dem igen. Handskar bör endast rengöras med hjälp av en fuktig trasa eller svamp utan några rengöringsmedel. Använd inte för underhåll och rengöring av oljiga produkter. Använd inte medel som är avsedda för skounderhåll. Använd inte desinfektionsmedel, detta kan orsaka en hälsofarlig hudreaktion. Handskarna är inte avsedda för t vättning.
Förpackning / lagring
Handskar förpackas i par tillsammans med bruksanvisningen, sedan läggs de i kartonger som är lämpliga för transport och lagring. Handskarna bör förvaras svalt och torrt, skuggigt och fritt från fukt i entemperatur mellan 5 och 25ºC – detta är särskilt viktigt. De bör inte utsättas för direkt solljus. Vid korrkt förvaring kommer handskarnas mekaniska egenskaper inte att förändras under en period på mellan 3 och 5 år från tillverkningsdatumet. Handskens tillverkningsår: 2023.
Anmärkningar
EN 420:2003+A1:2009 - i denna produkt har inte fastställts några substanser som kan ha skadliga effekter på användarens hälsa. I särskilda fall hos personer som är extra känsliga för allergier finns en marginell möjlighet till uppkomst av hudreaktioner.
EN 388:2016 - handske kan fastna i rörliga maskindelar vilket kan utgöra en fara för liv och hälsa.
EN 388:2016 - på grund av bladets avtrubbning under skärbeständighetsprovning är resultaten av Coup test endast vägledande, medan skärbeständighetstest TDM utgör referensresultat för prestanda.
EN 16350:2014, EN 1149-2:1997 Varning: en person som bär elektrostatisk dissipativa handskar måste vara lämpligt jordad, t.ex. genom att bära lämpliga skor.
EN 16350:2014, EN 1149-2:1997 Varning: elektrostatisk dissipativa skyddshandskar får inte packas upp, öppnas, anpassas eller bortskaffas i en brandfarlig eller explosiv atmosfär eller under arbete med brandfarliga eller explosiva ämnen
EN 16350:2014, EN 1149-2:1997 Varning: Elektrostatiska egenskaper hos skyddshandskarna kan vara ofördelaktiga på grund av åldrande, förslitning, nedsmutsning och skada, och kan vara otillräckliga för syreberikade brandfarliga atmosfärer, där ytterligare bedömningar krävs
Anteckning
Uppgifterna häri är avsedda att hjälpa med att välja lämplig personlig skyddsutrustning. Samtidigt påpekar vi att det inte går att fastställa den maximala perioden under vilken handsken behåller alla sina egenskaper. Detta beror på korrekt bruk av användaren och lämplig anpassning. Resultat av laboratorietester bör göra det lättare att göra ett korrekt val. Det bör emellertid noteras att det faktiska syftet för användning av handskarna inte kan simuleras. Ansvaret för val av handskar med lämpliga egenskaper för aktuell användning ligger hos användaren och inte hos tillverkaren.Försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på www.rs-schutz.pl

EU-provning utfördes av: MIRTA-KONTROL d.o.o. Gradiška 3, 10040 Zagreb - Dubrava, Croatia,
Det anmälda organets identifikationsnummer: 2474.

Ytterligare information är tillgänglig hos tillverkarens auktoriserade distributör: TEGRO Polska-Dystrybucja, Aleja Zwycięstwa 245/17, Gdynia 81-540

FR — CONDUCTOR ESD®

Informations pour l'utilisateur sur les gants de protection conformément au règlement du Parlement Européen et Conseil (UE) 2016/425 du 9 mars 2016.

Gant de protection tricoté et enduit. Les gants sont conformes à la norme EN 388:2016, EN 16350:2014, EN 1149-2:1997 en conjonction avec la norme EN 420:2003+A1:2009. Ceci est indiqué par le marquage sur les gants ou sur l'emballage. Les gants ne sont pas imperméables et n'ont pas été testés pour la résistance aux acides.

Tailles disponibles selon EN 420:2003+A1:2009
Taille – 6
Longueur minimale des gants mm – 240
Taille – 7
Longueur minimale des gants mm – 240
Taille – 8
Longueur minimale des gants mm – 240
Taille – 9
Longueur minimale des gants mm – 250
Taille – 10
Longueur minimale des gants mm – 260
Taille – 11
Longueur minimale des gants mm – 270

* Résultats des tests mécaniques obtenus à partir de la zone des gants

Norme EN 388:2016

CE CAT.II EAC TP TC 019/2011 | EN 388: 2016 2121X | EN 420:2003 +A1:2009 | EN 16350: 2014 EN 1149-2: 1997

Données mécaniques selon EN 388:2016

Résistant à l'abrasion	2 (0-4)
Résistance aux coupures	1 (0-5)
Résistance à la déchirure	2(0-4)
Résistance au piqûre	1 (0-4)

TDM: résistance à la coupure X (A = la plus basse F = la plus élevée)
Vertical résistance électrique selon la norme EN 16350: 2014 et EN 1149-2:1997 (Ω)
Valeurs moyennes de résistance verticale:

Main	$2{,}3 \times 10^6$
Partie arrière	$<10^5$
Manchette	$1{,}5 \times 10^6$

Marquage des gants
Image de marque - RS; nom du modèle Conductor ESD; taille; marque - Certificat européen, marque EAC; symbole graphique de la norme EN 388:2016 et marquage utilisé pour les niveaux de protection contre les risques mécaniques, symbole graphique de la norme EN 16350:2014, EN 1149-2:1997 panneau graphique informant de la lecture des instructions, année de production, informations sur la conformité à la norme EN 420:2003+A1:2009, informations sur la catégorie de sécurité.
Nettoyage / entretien
Avant de mettre des gants (neufs et usés), en particulier après les avoir nettoyés, vérifiez-les soigneusement pour tout dommage. Ne laissez pas de gants sales si vous prévoyez de les réutiliser. Les gants ne doivent être nettoyés qu'avec un chiffon humide ou une éponge sans utiliser de détergents. Ne pas utiliser pour l'entretien et le nettoyage de produits gras. N'utilisez pas d'agents conçus pour l'entretien des chaussures. N'utilisez pas de désinfectants, cela peut provoquer une réaction cutanée dangereuse. Les gants ne sont pas destinés au lavage.
Emballage / stockage
Les gants sont emballés par deux avec des instructions, puis placés dans des cartons adaptés au transport et au stockage. Les gants doivent être stockés dans un endroit frais et sec, ombragés et sans humidité à une température de 5 à 25ºC - c'est particulièrement important. Ne les exposez pas à la lumière directe du soleil. S'il est correctement stocké, les atributs mécaniques du gant ne changeront paspendant une période de 3 à 5 ans à compter de la date de fabrication. Gant fabriqué en 2023.
Remarques
EN 420:2003+A1:2009 - aucune substance présente dans ce produit ne peut avoir d'effets nocifs sur la santé de l'utilisateur. Dans des cas particuliers, les personnes extrêmement sensibles aux allergies ont très peu de chances de développer des réactions cutanées.
EN 388:2016 - le gant peut être coincé dans les pièces mobiles de la machine, ce qui peut être dangereux pour la santé et la vie.
EN 388:2016 - en raison de l'émoussement de la lame pendant le test de résistance à la coupure, les résultats du test Couper ne sont qu'indicatifs, tandis que le test de résistance à la coupure TDM est le résultat de performance de référence.
EN 16350:2014, EN 1149-2:1997 Avertissement: une personne portant des gants de protection contre les décharges électrostatiques doit être correctement mise à la terre, par exemple en portant des chaussures appropriées
EN 16350:2014, EN 1149-2:1997 Avertissement: Les gants de protection qui dissipent l'électricité statique ne doivent pas être déballés, ouvertsadaptés ou retirés dans une atmosphère inflammable ou explosive ou lorsque vous travaillez avec une substance inflammable ou explosive
EN 16350:2014, EN 1149-2:1997 Avertissement: Les atributs électrostatiques des gants de protection peuvent être défavorables en raison du vieillissement, de l'usure, de la pollution et des dommages, et peuvent ne pas être suffisantes pour les atmosphères inflammables enrichies en oxygène, où une évaluation supplémentaire est requise
Note
Les informations contenues dans ce document sont destinées à faciliter la sélection de l'équipement de protection individuelle approprié. Dans le même temps, nous soulignons qu'il n'est pas possible dedéterminer la période maximale de conservation de toutes les propriétés par le gant. Cela dépend de l'utilisation correcte par l'utilisateur et de la bonne sélection. Les résultats des tests de laboratoire devraient vous aider à faire le bon choix. Cependant, il convient de noter que l'objectif réel de l'utilisation de gants ne peut pas être simulé. La responsabilité du choix des gants ayant les bonnes caractéristiques pour l'application donnée incombe à l'utilisateur et non au fabricant.
Déclaration de conformité disponible sur le site Internet www.rs-schutz.pl

Le test UE a été réalisé par: MIRTA-KONTROL d.o.o. Gradiška 3, 10040 Zagreb - Dubrava, Croatia,
Numéro d'organisme notifié: 2474.

Plus d'informations disponibles auprès du distributeur agréé du fabricant:
TEGRO Polska - Distribution,
Aleja Zwyciestwa 245/17, Gdynia 81-540

GR — CONDUCTOR ESD®

Σύμφωνα με τον κανονισμό EU 2016/425

Πλεκτό και επικαλυμμένο προστατευτικό γάντι. Τα γάντια πληρούν τις απαιτήσεις EN 388:2016, EN 16350:2014, EN 1149-2:1997 σε σχέση με EN 420:2003+A1:2009 το πρότυπο. Η σήμανση των γαντιών ή της συσκευασίας χρησιμοποιείται για το σκοπό αυτό. Τα γάντια δεν είναι ανθεκτικά στο νερό / αδιάβροχα.

Διαθέσιμο μέγεθος σύμφωνα με τοy (EN) 420:2003+A1:2009
Μέγεθος – 6
Ελάχιστο μήκος γαντιού mm – 220
Μέγεθος – 7
Ελάχιστο μήκος γαντιού mm – 230
Μέγεθος – 8
Ελάχιστο μήκος γαντιού mm – 240
Μέγεθος – 9
Ελάχιστο μήκος γαντιού mm – 250
Μέγεθος – 10
Ελάχιστο μήκος γαντιού mm – 260
Μέγεθος – 11
Ελάχιστο μήκος γαντιού mm – 270
* Τα αποτελέσματα των μηχανικών δοκιμών - από την περιοχή της παλάμης των γαντιών

Πρότυπο (EN) 388:2016

CE CAT.II EAC TP TC 019/2011 | EN 388: 2016 2121X | EN 420:2003 +A1:2009 | EN 16350: 2014 EN 1149-2: 1997

Προστασία από μηχανικούς κινδύνους σύμφωνα με (EN) 388:2016

Αντοχή στην τριβή	2 (0-4)
Αντοχή στην κοπή	1 (0-5)
Αντοχή στο σκίσιμο	2 (0-4)
Αντοχή στη διάτρηση	1 (0-4)
TDM: Αντοχή στην κοπή	X (A = χαμηλότερη - F = υψηλότερη)

Ηλεκτρική αντίσταση, (Ω)
Μέσος όρος της κάθετης αντίστασης:

Παλάμη	$2{,}4 \times 10^6$
Άνω τμήμα	$<10^5$
Καρπός	$1{,}5 \times 10^6$

Σήμανση Γαντιού
Ετικέτα - RS ο όνομα του μοντέλου Stromer ESD; το μέγεθος, το σήμα CE, το σήμα EAC και η συμμόρφωση στους κανονισμούςτης Ευρασιατικής Ένωσης, το γραφικό σύμβολο για το πρότυπο EN 388:2016 και οι ενδείξεις για τα επίπεδα προστασίας, το γραφικό σύμβολο για την ανάγνωση των οδηγιών , το γραφικό σύμβολο για το πρότυπο EN 16350: 2014, EN 1149-2:2001 έτος κατασκευής, πληροφορίες σχετικά με τη συμμόρφωση με το πρότυπο EN 420:2003+A1:2009, πληροφορίες σχετικά με την κατηγορία ασφαλείας.
Καθαρισμός / συντήρηση
Πριν φορέσετε τα γάντια (είτε είναι καινούρια είτε είναι χρησιμοποιημένα), ειδικά μετά από καθαρισμό, θα πρέπει να τα επιθεωρήσετε προσεκτικά για τυχόν ζημιές. Μην αφήνετε βρώμικα γάντια, εάν σκοπεύετε να τα χρησιμοποιήσετε ξανά. Τα γάντια δεν προορίζονται για καθαρισμό με απορρυπαντικά. Εάν δεν μπορείτε να αφαιρέσετε τη βρωμιά με τη βοήθεια ήπιων μηχανικών μέσων (π.χ. στεγνό πανί), τα γάντια δεν θα είναι κατάλληλα για περαιτέρω χρήση.
Συσκευασία / αποθήκευση
Τα γάντια συσκευάζονται σε πακέτα (12 ζεύγη) με UIS και στη συνέχεια τοποθετούνται σε χαρτοκιβώτια κατάλληλα για μεταφορά και αποθήκευση. Τα γάντια πρέπει να φυλάσσονται σε δροσερό, ξηρό, σκιερό και προστατευμένο από υγρασία χώρο με θερμοκρασία από 5 έως 25ºC - αυτό είναι ιδιαίτερα σημαντικό. Μην τα εκθέτετε σε άμεσο ηλιακό φως. Σε περίπτωση σωστής αποθήκευσης, οι μηχανικές ιδιότητες του γαντιού δεν θα αλλοιωθούν για χρονικό διάστημα από 3 έως 5 έτη από την ημερομηνία κατασκευής. Τα γάντια κατασκευάζονται στην 2023.
Παρατηρήσεις
EN 420:2003+A1:2009 - δεν υπάρχει στα γάντια καμία ουσία που μπορεί να έχει επιζήμια αποτελέσματα στην υγεία του χρήστη. Σε ειδικές περιπτώσεις, σε άτομα εξαιρετικά ευαίσθητα στις αλλεργίες, υπάρχει αμελητέα πιθανότητα δερματικών αντιδράσεων.
EN 388:2016 - Το γάντι μπορεί να πιαστεί μεταξύ κινούμενων μερών μηχανής, με αποτέλεσμα να είναι επικίνδυνα για την υγεία και τη ζωή. Τα γάντια δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται κοντά σε κινούμενα μέρη μηχανών.
EN 388: 2016 - για τη διόρθωση της δοκιμής αντοχής στην κοπή, τα αποτελέσματα των δοκιμών coupe είναι μόνο ενδεικτικά, ενώ η δοκιμή αντοχής στην κοπή TDM αποτελεί την αναφορά / αποτέλεσμα απόδοσης.
EN 16350: 2014, EN 1149-2:1997 - Προσοχή: το άτομο που φορά ηλεκτροστατικά προστατευτικά γάντια πρέπει να είναι σωστά γειωμένο π.χ. φορώντας αντίστοιχα υποδήματα
EN 16350: 2014, EN 1149-2:1997 - Προσοχή: τα ηλεκτροστατικά προστατευτικά γάντια δεν πρέπει να βγαίνουν εκτός συσκευασίας, να ανοίγονται ή να προσαρμόζονται σε εύφλεκτη ή εκρηκτική ατμόσφαιρα ή κατά το χειρισμό εύφλεκτων ή εκρηκτικών ουσιών
EN 16350: 2014, EN 1149-2:1997 - Προσοχή: οι ηλεκτροστατικές ιδιότητες των προστατευτικών γαντιών ενδέχεται να επηρεαστούν δυσμενώς από τη γήρανση, τη φθορά, τη μόλυνση, τις εκρήξεις και τις βλάβες και ενδέχεται να μην επαρκούν για εμπλουτισμένη με οξυγόνο εύφλεκτη ατμόσφαιρα, όπου χρειάζονται περαιτέρω μέσα – προστασία.
Σημείωση
Οι πληροφορίες που περιέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο προορίζονται για να βοηθήσουν στην επιλογή του κατάλληλου Προσωπικού Προστατευτικού Εξοπλισμού – Μέσο Ατομικής Προστασίας. Ταυτόχρονα, επισημαίνουμε ότι η μέγιστη περίοδος διατήρησης των ιδιοτήτων δεν μπορεί να προσδιοριστεί από το γάντι. Εξαρτάται από τη σωστή χρήση από τον χρήστη και τη σωστή επιλογή.Τα αποτελέσματα των εργαστηριακών δοκιμών πρέπει να σας βοηθήσουν να κάνετε τη σωστή επιλογή. Ωστόσο, πρέπει να σημειωθεί ότι ο πραγματικός σκοπός των γαντιών δεν μπορεί να προσομοιωθεί. Είναι ευθύνη του χρήστη και όχι η ευθύνη του κατασκευαστή να επιλέξει γάντια με τα κατάλληλα χαρακτηριστικά για την κάθε εφαρμογή.
Μπορεί να ληφθεί δήλωση συμμόρφωσης www.rs-schutz.pl

Η δοκιμή διεξήχθη από την ΕΕ: MIRTA-KONTROL d.o.o. Gradiška 3, 10040 Zagreb - Dubrava, Croatia,, Οργανισμός κοινοποίησης: 2474.

Περισσότερες πληροφορίες είναι διαθέσιμες από εξουσιοδοτημένο διανομέα του κατασκευαστή:
TEGRO Polska-Dystrybucja, Aleja Zwycięstwa 245/17, Gdynia 81-540

NL — CONDUCTOR ESD®

Informatie voor de gebruiker over beschermende handschoenen in overeenstemming met een Verordening (EU) 2016/425 van het Europees Parlement en de Raad van 9 maart 2016.

Gebreide en gecoate beschermende handschoen. Handschoenen volgens met EN 388:2016, EN 16350:2014, EN 1149-2:1997 in verband met EN 420:2003+A1:2009. Informatie over deze teken staat op de handschoenen, of op de verpakking. De handschoenen zijn niet waterdicht en zijn niet getest op zuurbestendigheid.

Beschikbare maten volgens EN 420:2003+A1:2009
Maat – 6
Minimale handschoen lengte mm – 220
Maat – 7
Minimale handschoen lengte mm – 230
Maat – 8
Minimale handschoen lengte mm – 240
Maat – 9
Minimale handschoen lengte mm – 250
Maat – 10
Minimale handschoen lengte mm – 260
Maat – 11
Minimale handschoen lengte mm – 270
* Mechanische testresultaten verkregen uit het handpalm van handschoen gebied

EN standaard 388:2016

CE CAT.II EAC TP TC 019/2011 | EN 388: 2016 2121X | EN 420:2003 +A1:2009 | EN 16350: 2014 EN 1149-2: 1997

Mechanische gegevens volgens EN 388:2016

Krasbestendig	2 (0-4)
Snijbestendig	1 (0-5)
Scheurweerstand	2 (0-4)
Weerstand tegen punctuur	1 (0-4)

TDM: snijbestendig X (A = laagste - F = hoogste)
Elektrische verticale weerstand volgens EN 16350: 2014 en EN 1149-2:1997 (Ω)
Gemiddelde waarden van verticale weerstand:

Hand	$2{,}4 \times 10^6$
Achterste gedeelte	$<10^5$
Manchet	$1{,}5 \times 10^6$

Merken op handschoenen
Merk teken - RS ; modelnaam Conductor ESD; maat; teken - Europees Certificaat, EAC-teken; grafisch symbool voor de EN 388:2016 norm en markeringen voor gebruikte beschermingsniveaus tegen mechanische gevaren, rafisch symbool voor de EN 16350:2014, EN 1149-2:1997 normgrafisch teken met informatie over het lezen van de instructie, productiejaar identificatienummer van de aangemelde eenheid; informatie over overeenstemming van de EN 420:2003+A1:2009, norm, informatie over de veiligheidscategorie.
Reiniging / onderhoud
Voordat u handschoenen aantrekt (zowel nieuwe als gebruikt), in het bijzonder na het schoonmaken, moet je zorgvuldig de schadevergoeging zoeken. Laat geen vuile handschoenen als u ze weer wilt gebruiken. Handschoenen worden gereinigd met een vochtige doek of spons zonder het gebruik van detergenten. Niet gebruiken voor onderhoud en reiniging vettige stoffen. Gebruik geen middelen welke zijn bedoeld voor het onderhoud van schoenen. Gebruik geen detergente stoffen, dit kan huidreactie, gevaarlijk op de gezondheid, veroorzaken. Handschoenen zijn niet bedoeld om te wassen.
Verpakking / opslag
De handschoenen worden per paar verpakt met instructie, later worden ze geplaatst in de kartons geschikt zijn voor transport en opslag zijn. Handschoenen moeten op een koele, droge, schaduwrijke en vochtvrije plaats worden bewaard, bij een temperatuur van 5 tot 25ºC - dit is vooral belangrijk. Stel zeniet bloot aan direct zonlicht. Bij correcte opslag van het mechanische eigenschappen van de handschoen niet verandert gedurende 3-5 jaar vanaf de fabricagedatum. Handschoen zijn gemaakt in 2023.
Opmerkingen
EN 420:2003+A1:2009 - geen stoffen in dit product kunnen schadelijke effecten hebben op de gezondheid van de gebruiker. In speciale gevallen hebben mensen die erg gevoelig zijn voor allergieën zeer weinig kans om huidreacties te ontwikkelen.
EN 388:2016 - de handschoen kan vast komen te zitten in bewegende machinedelen, die gevaarlijk zijn voor de gezondheid en het leven kan zijn.
EN 388:2016 - vanwege het mat worden van het mes tijdens de snijweerstand test, zijn de Couper-test resultaten slechts indicatief, terwijl de TDM - snijweerstandstest het resultaat van de referentie prestaties zijn.
EN 16350:2014, EN 1149-2:1997 Waarschuwing: een persoon die elektrostatische verstrooiings handschoenen draagt, moet correct geaard zijn, bijvoorbeeld door geschikte schoenen te dragen
EN 16350:2014, EN 1149-2:1997 Waarschuwing: Beschermende handschoenen die statische elektriciteit afvoeren mogen niet worden uitgepakt, geopend, aangepast of verwijderd in een ontvlambare of explosieve atmosfeer of bij het werken met een ontvlambare of explosieve stof.
EN 16350:2014, EN 1149-2:1997 Waarschuwing: Voor de elektrostatische eigenschappen van beschermende handschoenen kan ongunstig zijn door veroudering, slijtage, vervuiling en schade en kunnen ontoereikend voor ontvlambare atmosferen verrijkt met zuurstof, waar aanvullende beoordelingen nodig zijn.
Aantekening
De informatie in dit document is bedoeld om te helpen bij de selectie van geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen. Tegelijkertijd benadrukken we dat het niet mogelijk is om de maximale periode van behoud van alle eigenschappen door de handschoen te bepalen. Het hangt af van het juiste gebruik door de gebruiker en de juiste selectie. De verantwoordelijkheid voor de selectie van handschoenen met geschikte eigenschappen voor de toepassing ligt bij de gebruiker, niet de fabrikant. Opgemerkt moet worden dat het werkelijke doel van het gebruik van handschoenen niet kan worden gesimuleerd. Conformiteitsverklaring is beschikbaar op de website www.rs-schutz.pl

De EU-test werd uitgevoerd door: MIRTA-KONTROL d.o.o. Gradiška 3, 10040 Zagreb - Dubrava, Croatia,Nummer van de aangemelde eenheid: 2474.

Overige informatie verkrijgbaar bij een geautoriseerde distributeur van de fabrikant: TEGRO Polska - Distributie, Aleja Zwyciestwa 245/17, Gdynia 81-540

ES — CONDUCTOR ESD®

La información para el usuario de los guantes de protección conforme con la Disposición del Parlamento Europeo y el Consejo (UE) 2016/425 de 9 marzo de 2016.

Guante de protección recubierto y tejido. Los guantes conformes con la norma EN 388:2016, EN 16350:2014 , EN 1149-2:1997 en relación con EN 420:2003+A1:2009. El signo en unos guantes informe de esto, o bien en un embalaje. Los guantes son impermeables, no les han estado comprobado en relación con una resistencia a los ácidos.

Tallas disponibles según EN 420:2003+A1:2009
Talla – 6
Medida mínima de un guante en mm – 220
Talla – 7
Medida mínima de un guante en mm – 230
Talla – 8
Medida mínima de un guante en mm – 240
Talla – 9
Medida mínima de un guante en mm – 250
Talla – 10
Medida mínima de un guante en mm – 260
Talla – 11
Medida mínima de un guante en mm – 270

* Resultados de las pruebas mecánicas recibidos en una area de mano del guante

Estándar EN 388:2016

CE CAT.II EAC TP TC 019/2011 | EN 388: 2016 2121X | EN 420:2003 +A1:2009 | EN 16350: 2014 EN 1149-2: 1997

Datos mecánicos según EN 388:2016

Resistencia a la abrasión	2 (0-4)
Resistencia a la sección	1 (0-5)
Resistencia al desgarramiento	2 (0-4)
Resistencia a la fuerza de atravesarles	1 (0-4)
TDM: Resistencia contra cortarlas (A= el más bajo F= el más alto)	X

Resistencia eléctrica según EN 16350:2014 y EN 1149-2:1997, (Ω)
Valor medio de la resistencia eléctrica:

Mano	$2{,}4 \times 10^6$
Parte posterior	$<10^5$
Manga	$1{,}5 \times 10^6$

Señalización en unos guantes
El signo de la marca - RS ; nombre del módelo Conductor ESD; veličina; talla; el marcado – Certificado Europeo, el marcado EAC; el signo gráfico para la norma EN 388:2016 y asi mismo el signo de los niveles de protección contra riesgos mecánicos, el signo gráfico para la norma EN 16350:2014, EN 1149-2:1997 el signo gráfico informativo, godina proizvodnje,información sobre el cumplimiento con la norma EN 420:2003+A1:2009, información sobre una categoría de seguridad.
Limpieza / mantenimiento
Antes de ponerse los guantes (los dos nuevos y usados), especialmente despues de sus limpieza, hay que comprobar con atención si los estan dañados. No se puede dejar los guantes sucios si se planifica a usarlos de nuevo. Hay que limpiar los guantes solo con un tropo húmedo o una esponja sin detergentos. No usar unos productos de grasa para un mantenimiento y un lavado. No usar ningunos desinfectantes, lo puede causar una reacción de la piel peligrosa para la salud. Los guantes no son dirigidos para lavado.
Empaquetamiento / Almacenamiento
Los guantes son embalados a pares con la instrucción, luego los se pone en unos cartones que están listos a transporte y almacenamiento. Hay que almacenar los guantes en un lugar fresco y seco, asombrado sin húmedad en la temperatura de 5 a 25ºC – esto es muy importante. No exponer directamente al sol. En caso de almacenamiento correcto las propiedades de un guante no se cambiarán por el periodo de 3 a 5 años desde la fecha de su producción. El guante producido en el año 2023.
Observaciones
EN 420:2003+A1:2009 -este producto no contiene unas substancias que pueden ejercer unfluencia insalubre a un usuario. En casos particulares en caso de unas personas sensibles unas alergías hay una posibilidad insignificante de una aparición de reacción en la piel.
EN 388:2016- el guante puede ser tirado arriba por unos partes movibles / totativos de máquinas que puede ser peligroso para la salud y la vida.
EN 388:2016 - debido a enromar de filo durante la prueba de resistancia a cortar, los resultados de la prueba de Couper son solamente orientativos, mientras que la prueba de resistancia de cortar TDM es el resultado de eficiencia de referencia.
EN 16350:2014, EN 1149-2:1997 Advertencia: una persona que viste unos guantes electrostáticos tiene que tener puesta a tierra por ejemplo por vestir unos zapatos apropiados
EN 16350:2014, EN 1149-2:1997 Advertencia: unos guantes de protección contra cargos electrostáticos no los se puede desempaquetar, abrir, ajustar o quitar en el ambiente inflamable or explosivo, o durante el trabajo con una substancia i nflamable o explosiva.
EN 16350:2014, EN 1149-2:1997 Advertencia: Unas propiedades electrostáticas de unos guantes de protección pueden ser desfavorables debido a envieja, desgaste, contaminación y deterioro, y pues los pueden ser insuficientes para el ambiente inflamable con un concentración de oxígeno donde una evaluación adicional es necesaria.
Nota
La información contenida aquí tiene un objetivo de ayudar en una selección del equipo apropiado de la protección personal. Al mismo tiempo, indicamos que se puede determinar el periodo máximo de mantener todas propiedades por los guantes. Esto depende del modo correcto de usarlos por un usuario asi mismo de la selección correcta. Los resultados de pruebas de laboratorio deberían facilitar la decision de una selección de unos guantes. Sin embargo, hay que poner en cuenta el objetivo real del uso de unos guantes no se puede ser simulado. La responsibilidad de una selección de guante con las características apropiadas al uso específico es por el usuario no por el fabricante. Declaración de Conformidad disponible en la página web www.rs-schutz.pl.

ELa prueba UE - hecho por: MIRTA-KONTROL d.o.o. Gradiška 3, 10040 Zagreb - Dubrava, Croatia,
Número del Organismo Notificado 2474.

Más información disponible por el distribuidor autorisado del fabricante:
TEGRO Polska-Dystrybucja,
Aleja Zwycięstwa 245/17, Gdynia 81-540, (Poljska)

LT — CONDUCTOR ESD®

Atitinka reglamentą EU 2016/425

Megztos ir dengtos apsauginės pirštinės. Pirštinės atitinka keliamus reikalavimus EN 388:2016, EN 16350:2014, EN 1149-2:1997 kartu su EN 420:2003+A1:2009 standartu. Pirštinių žymėjimas arba įpakavimas yra naudojamas tam, kad nurodytų tai. Pirštinės nėra atsparios vandeniui.

Galimi dydžiai nurodomi pagal EN 420:2003+A1:2009
Dydis – 6
Mažiausias pirštinės ilgis mm – 220
Dydis – 7
Mažiausias pirštinės ilgis mm – 230
Dydis – 8
Mažiausias pirštinės ilgis mm – 240
Dydis – 9
Mažiausias pirštinės ilgis mm – 250
Dydis – 10
Mažiausias pirštinės ilgis mm – 260
Dydis – 11
Mažiausias pirštinės ilgis mm – 270
* Mechaninių testų rezultatai - Gauti iš delno pirštinių plote.

Standartas EN 388:2016

CE CAT.II EAC TP TC 019/2011 | EN 388: 2016 2121X | EN 420:2003 +A1:2009 | EN 16350: 2014 EN 1149-2: 1997

Apsauga nuo mechaninių pavojų pagal EN 388:2016

Atsparumas nutrynimui	2 (0-4)
Atsparumas įpjovimui	1 (0-5)
Atsparumas plyšimui	2 (0-4)
Atsparumas pradūrimui	1 (0-4)

TDM: Atsparumas įpjovimui X (A=mažiausias F=didžiausias)
Elektrinis vertikalus atsparumas, (Ω)
Vidutiniai nustatymai nuo vertikalaus atsparumo:

Pirštinės	$2{,}4 \times 10^6$
Rankogalis	$<10^5$
Atgal	$1{,}5 \times 10^6$

Pirštinių žymėjimas
Etiketė - RS ; modelių pavadinimas Conductor ESD; dydis, CE žymė, EAC žymė ir nuostatų paskyrimas iš Eurazijos Sąjungos, grafinis standartinio EN 388:2016 ženklas ir taikomi apsaugos lygio ženklai, grafinis standartinio EN 16350:2014, EN 1149-2:1997 grafinis ženklas informuojantis apie instrukcijų skaitymą, pagaminimo metai, atitikimą standartui EN 420:2003+A1:2009, informacija apie saugos kategoriją.
Valymas / Priežiūra
Prieš užsidedant pirštines (tiek naujas, tiek naudotas) ypač po valymo, jas būtina kruopščiai peržiūrėti dėl pažeidimo nebūvimo. Nepalikite purvinų pirštinių jeigu planuojate jas dėvėti vėliau. Pirštinės nėra skirtos valyti plovikliais. Jeigu negalite pašalinti purvo švelniomis mechaninėmis priemonėmis (pvz, sausa šluoste), Pirštinė nebus tinkama tolimesniam naudojimui.
Pakavimas/ Sandėliavimas
Pirštinės yra supakuotos į pakuotes (12 porų) su UIS, tuomet įdedamos į dėžes, tinkamas gabenti ir laikyti. Pirštines reikia laikyti vėsioje, sausoje, šešėlinėje vietoje ir apsaugoti nuo drėgmės, esant 5-25ºC laipsnių temperatūrai - tai ypač svarbu. Saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių. Tinkamai laikant, pirštinių mechaninės savybės nesikeis nuo 3 iki 5 metų nuo pagaminimo datos. Pirštinės pagamintos 2023.
Pastabos
EN 420:2003+A1:2009 – Šiame gaminyje nebuvo rasta jokių medžiagų , galinčių pakenkti vartotojo sveikatai. Išskirtiniais atvejais, žmonėms turintiems ypač jautrias alergijas, yra labai maža tikimybė galimiems odos pakitimams.
EN 388:2016 - Pirštinės gali įstrigti tarp judančių mašinos dalių, o tai gali būti pavojinga sveikatai ir gyvybei. Pirštinės neturėtų būti naudojamos šalia judančių mašinos dalių.Rukavice by neměly být používány v blízkosti pohyblivých částí stroje.
EN 388:2016 - Atliekant atsparumo pjuviui bandyma, bandymo rezultatai yra orientaciniai, kol TDM pjuvio atsparumo testas yra panašus galiniam rezultatui.
EN 16350:2014, EN 1149-2:1997 – Įspėjimas: asmuo, dėvintis elektrostatines išsklaidančias apsaugines pirštines, turi būti tinkamai įžemintas/aprengtas, pvz. dėvėdami tinkamą avalynę
EN 16350:2014, EN 1149-2:1997 - Įspėjimas: elektrostatinės disperguojančios pirštinės neturi būti išpakuotos, atidaromos irneišimamos, būnant degiose ar sprogiose aplinkose arba dirbant su degiosiomis ar sprogiosiomis medžiagomis.
EN 16350:2014, EN 1149-2:1997 – Įspėjimas: senstantys, susidėvėję, užteršti ar sprogstantys bei pažeisti gali neigiamai paveikti apsaugines pirštines elektrostatinėms savybėms; jų gali nepakakti degiąja deguonimi prisotintoje atmosferoje, kur reikia atlikti papildomus vertinimus.
Užrašas
Šiame vadove pateikta informacija yra naudinga renkantis tinkamas asmens apsaugos priemones. Kartu atkreipiame dėmesį, kad pirštinė negali nustatyti maksimalaus visų savybių blizgesio/išsilaikymo laikotarpio. Tai priklauso nuo vartotojo teisingo naudojimo ir tinkamo pasirinkimo. Laboratorinių tyrimų rezultatai turėtų padėti teisingai pasirinkti. Tačiau reikia pažymėti, kad tikroji pirštinių paskirtis negali būti modeliuojama. Pirkti pirštines su tinkamomis savybėmis turi vartotojas, o ne gamintojas. Galima gauti atitikties deklaraciją www.rs-schutz.pl.

Šis testas buvo atliktas EU: MIRTA-KONTROL d.o.o. Gradiška 3, 10040 Zagreb - Dubrava, Croatia, Pranešimas: 2474.

Papildomą informaciją galite gauti iš įgalioto gamintojo platintojo: TEGRO Polska-Dystrybucja, Aleja Zwycięstwa 245/17, Gdynia 81-540

LV — CONDUCTOR ESD®

Atitinka reglamentą EU 2016/425

Adīts un pārklāts aizsargcimds. Pirštinės atitinka keliamus reikalavimus EN 388:2016, EN 16350:2014, EN 1149-2:1997 kartu su EN 420:2003+A1:2009 standartu. Pirštinių žymėjimas arba įpakavimas yra naudojamas tam, kad nurodytų tai. Pirštinės nėra atsparios vandeniui.

Galimi dydžiai nurodomi pagal EN 420:2003+A1:2009
Dydis – 6
Mažiausias pirštinės ilgis mm – 220
Dydis – 7
Mažiausias pirštinės ilgis mm – 230
Dydis – 8
Mažiausias pirštinės ilgis mm – 240
Dydis – 9
Mažiausias pirštinės ilgis mm – 250
Dydis – 10
Mažiausias pirštinės ilgis mm – 260
Dydis – 11
Mažiausias pirštinės ilgis mm – 270
* Mechaninių testų rezultatai - Gauti iš delno pirštinių plote.

Standartas EN 388:2016

CE CAT.II EAC TP TC 019/2011 | EN 388: 2016 2121X | EN 420:2003 +A1:2009 | EN 16350: 2014 EN 1149-2: 1997

Apsauga nuo mechaninių pavojų pagal EN 388:2016

Atsparumas nutrynimui	2 (0-4)
Atsparumas įpjovimui	1 (0-5)
Atsparumas plyšimui	2 (0-4)
Atsparumas pradūrimui	1 (0-4)

TDM: Atsparumas įpjovimui X (A=mažiausias F=didžiausias)
Elektrinis vertikalus atsparumas, (Ω)
Vidutiniai nustatymai nuo vertikalaus atsparumo:

Pirštinės	$2{,}4 \times 10^6$
Rankogalis	$<10^5$
Atgal	$1{,}5 \times 10^6$

Pirštinių žymėjimas
Etiketė - RS ; modelių pavadinimas Conductor ESD; dydis, CE žymė, EAC žymė ir nuostatų paskyrimas iš Eurazijos Sąjungos, grafinis standartinio EN 388:2016 ženklas ir taikomi apsaugos lygio ženklai, grafinis standartinio EN 16350:2014, EN 1149-2:1997 grafinis ženklas informuojantis apie instrukcijų skaitymą, year of manufacture, information on compliance with the standard, information about safety category , pagaminimo metai, informacija apie sutapimą /atitikimą standartui EN 420:2003+A1:2009, informacija apie saugos kategoriją.
Valymas / Priežiūra
Prieš užsidedant pirštines (tiek naujas, tiek naudotas) ypač po valymo, jas būtina kruopščiai peržiūrėti dėl pažeidimo nebūvimo. Nepalikite purvinų pirštinių jeigu planuojate jas dėvėti vėliau. Pirštinės nėra skirtos valyti plovikliais. Jeigu negalite pašalinti purvo švelniomis mechaninėmis priemonėmis (pvz, sausa šluoste). Pirštinė nebus tinkama tolimesniam naudojimui.
Pakavimas/ Sandėliavimas
Pirštinės yra supakuotos į pakuotes (12 porų) su UIS, tuomet įdedamos į dėžes, tinkamas gabenti ir laikyti. Pirštines reikia laikyti vėsioje, sausoje, šešėlinėje vietoje ir apsaugoti nuo drėgmės, esant 5-25ºC laipsnių temperatūrai - tai ypač svarbu. Saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių. Tinkamai laikant, pirštinių mechaninės savybės nesikeis nuo 3 iki 5 metų nuo pagaminimo datos. Pirštinės pagamintos 2023.
Pastabos
EN 420:2003+A1:2009 - Der er i nærværende produktion ikke konstateret fremkomsten af substanser, som kan have negativ indflydelse på brugerens helbred. I særlige tilfælde kan der hos personer med særlig tilbøjelighed til allergi eksistere en minimal risiko for påvirkning af huden.
EN 388:2016 - handsken kan blive trukket med af bevægelige maskindele, hvilket kan udgøre en sundhedsfare eller være livstruende.
EN 388:2016 - Atliekant atsparumo pjuviui bandyma, bandymo rezultatai yra orientaciniai, kol TDM pjuvio atsparumo testas yra panašus galiniam rezultatui.
EN 16350:2014, EN 1149-2:1997 – Įspėjimas: asmuo, dėvintis elektrostatines išsklaidančias apsaugines pirštines, turi būti tinkamai įžemintas/aprengtas, pvz. dėvėdami tinkamą avalynę
EN 16350:2014, EN 1149-2:1997 - Įspėjimas: elektrostatinės disperguojančios pirštinės neturi būti išpakuotos, atidaromos irneišimamos, būnant degiose ar sprogiose aplinkose arba dirbant su degiosiomis ar sprogiosiomis medžiagomis.
EN 16350:2014, EN 1149-2:1997 – Įspėjimas: senstantys, susidėvėję, užteršti ar sprogstantys bei pažeisti gali neigiamai paveikti apsaugines pirštines elektrostatinėms savybėms; jų gali nepakakti degiąja deguonimi prisotintoje atmosferoje, kur reikia atlikti papildomus vertinimus.
Užrašas
Šiame vadove pateikta informacija yra naudinga renkantis tinkamas asmens apsaugos priemones. Kartu atkreipiame dėmesį, kad pirštinė negali nustatyti maksimalaus visų savybių blizgesio/išsilaikymo laikotarpio. Tai priklauso nuo vartotojo teisingo naudojimo ir tinkamo pasirinkimo Laboratorinių tyrimų rezultatai turėtų padėti teisingai pasirinkti. Tačiau reikia pažymėti, kad tikroji pirštinių paskirtis negali būti modeliuojama. Pirkti pirštines su tinkamomis savybėmis turi vartotojas, o ne gamintojas. Galima gauti atitikties deklaraciją www.rs-schutz.pl

Šis testas buvo atliktas EU: MIRTA-KONTROL d.o.o. Gradiška 3, 10040 Zagreb - Dubrava, Croatia, Pranešimas: 2474.

Papildomą informaciją galite gauti iš įgalioto gamintojo platintojo:
TEGRO Polska-Dystrybucja,
Aleja Zwycięstwa 245/17, Gdynia 81-540

MK — CONDUCTOR ESD®

Во согласност со регулативата EU 2016/425

Плетена и обложена заштитна ракавица. Ракавиците ги исполнуваат барањата EN 388:2016, EN 16350:2014, EN 1149-2:1997 во врска со EN 420:2003+A1:2009 стандардот. Стандардот се означува на ракавиците или пакувањето. Ракавиците не се отпорни на вода.

Достапна големина според EN 420:2003+A1:2009
Големина– 6
Минимална должина на ракавицата мм – 220
Големина– 7
Минимална должина на ракавицата мм – 230
Големина– 8
Минимална должина на ракавицата мм – 240
Големина– 9
Минимална должина на ракавицата мм – 250
Големина– 10
Минимална должина на ракавицата мм – 260
Големина– 11
Минимална должина на ракавицата мм – 270
* Резултати од механички тестови – добиени од дланката на ракавиците

Стандард EN 388:2016

CE CAT.II EAC TP TC 019/2011 | EN 388: 2016 2121X | EN 420:2003 +A1:2009 | EN 16350: 2014 EN 1149-2: 1997

Заштита од механички ризици според EN 388:2016

Отпорност на абразија	2 (0-4)
Отпорност на пресекување	1 (0-5)
Отпорност на кинење	2 (0-4)
Отпорност на прободување	1 (0-4)

TDM: Отпорност на пресекување X (A = најнизок - F = повисок)
Електричен вертикален отпор, (Ω)
Просечни параметри на вертикална отпорност:
Манжетна на дланката

Ракавици	$2{,}4 \times 10^6$
Лисици	$<10^5$
назад	$1{,}5 \times 10^6$

Означување на ракавиците
Етикета - RS ; име Conductor ESD; големина, CE ознака, ознака EAC и назначување во регулативата на Евроазиската унија, графички знак за стандардот EN 388:2016 и применетите ознаки за нивоа на заштита, графички знак за стандардот EN 16350:2014, EN 1149-2:1997 графички знак со информации за читање на упатството , година на производство , информации за усогласеност со стандардот EN 420:2003+A1:2009, информации за безбедносна категорија.
Чистење / одржување
Пред да ги ставите ракавиците (нови, како и користени), особено по чистењето, треба внимателно да ги испитате со големо внимание за каква било штета. Не оставајте валкани ракавици, ако планирате повторно да ги користите. Ракавиците не се наменети за чистење со детергенти. Ако не можете да ја отстраните нечистотијата со помош на нежни механички средства (на пр. сува крпа), ракавицата нема да биде соодветна за понатамошна употреба.
Пакување / чување
Ракавиците се пакуваат во снопови (12 пара) со UIS, а потоа се вметнуваат во картоните погодни за транспорт и складирање. Ракавиците треба да се чуваат на ладно, суво, темно и заштитена од влага место на температура од 5 до 25°C - ова е о собено важно. Не ги изложувајте на директна сончева светлина. Во случај на соодветно складирање, механичките својства на ракавиците нема да се променат за период од 3 до 5 години од датумот на производство. Ракавиците се произведуваат во 2023.
Забелешки
EN 420:2003+A1:2009 - не се пронајдени супстанции што можат да имаат штетно влијание врз здравјето на корисникот. Во посебни случаи, кај луѓе крајно чувствителни на алергии, постои занемарлива можност за реакции на кожата.
EN 388:2016 - ракавицата може да се фати помеѓу делови на машини што се движат, што може да биде опасно за здравјето и животот. Ракавиците не треба да се користат во близина на делови на машина што се придвижуваат.
EN 388: 2016 - тест за отпорност на пресекување, резултатите од тест купето се индикативни само додека тестот за отпорност на пресекување на TDM е референтен резултат.
EN 16350:2014, EN 1149-2:1997 - Предупредување: лицето што ги носи електростатските заштитни ракавици за дисипација е правилно заземјено, на пр. со носење соодветни обувки
EN 16350: 2014, EN 1149-2:1997- Предупредување: електростатските ракавици за дисипација не треба да се пакуваат, да се отвораат прилагодени или отстранети, додека во запаливи или експлозивни атмосфери или при ракување со запаливи или експлозивни материи
EN 16350: 2014, EN 1149-2:1997 - Предупредување: електростатските својства на заштитните ракавици може да бидат негативно погодени од стареење, абење, загадување или експлозив и оштетување, и може да не бидат доволни за запалива атмосфера збогатена со кислород, кога се потребни дополнителни проценки
Забелешка
Информациите содржани во овој прирачник се да помогнат во изборот на соодветна опрема за лична заштита. Во исто време, забележуваме дека максималниот период на задржување на сјајот на сите својства не може да се одреди со ракавицата. Тоа зависи од правилната употреба на корисникот и од правилниот избор. Резултатите од лабораторискиот тест треба да ви помогнат да го направите вистинскиот избор. Сепак, треба да се напомене дека вистинската цел на ракавиците не може да се симулира. Тоа е одговорност на корисникот, а не одговорност на производителот да избере ракавици со соодветни карактеристики за апликацијата.
Може да се добие изјава за сообразност www.rs-schutz.pl

Тестот беше спроведен од ЕУ: MIRTA-KONTROL d.o.o. Gradiška 3,10040 Zagreb - Dubrava, Croatia, Тело за известување: 2474.

Дополнителни информации се достапни од овластениот дистрибутер на производителот: TEGRO Polska-Dystrybucja, Aleja Zwycięstwa 245/17, Gdynia 81-540

CE EAC